



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Barn- och utbildningsnämnden	2006-03-30	37	75
Barn- och utbildningsnämndens arbetsutskott	2006-03-16	61:1	

Rektor Lisbeth Åström, omr chefer, utvecklingsenheten

## Undervisning av elever med flerspråkig och mångkulturell bakgrund i Luleå kommun, delrapport 2

05.207 61

Lisbeth Åström har utarbetat en delrapport med syfte att skapa ett underlag för beslut, riktlinjer och principer för fördelning av anslag till undervisning av flerspråkiga elever inskrivna i gymnasieskolan, **bilaga 1** till denna paragraf.

Rapporten visar att elever i gymnasieskolan för närvarande har undervisning i svenska som andraspråk i mindre omfattning än riksgenomsnittet. Detta gäller även för undervisning till stöd för modersmålet. De insatser som sätts in i för- och grundskola bör följas upp i genom fortsatta insatser i gymnasieskolan.

Rapporten visar behov av en rad åtgärder:

- Alla invandrarelever skall tillfrågas om de önskar undervisning i sitt modersmål
- Alla invandrarelever som har rätt till utbildning i sitt modersmål skal få detta samt undervisning på modersmål i gymnasieskolans olika ämnen
- Alla invandrarelever ska få utbildning i svenska som andraspråk i den utsträckning de behöver det
- Ekonomiska resurser reserveras i likhet med vad som gäller för grundskolan
- Lärare och skollädaare får kompetensutveckling om bland annat invandrarundervisning och interkulturell förståelse
- Lärare som undervisar i svenska som andraspråk eller modersmål har särskild utbildning för detta



	Beslutsdatum	Paragraf	Sida
Barn- och utbildningsnämnden	2006-03-30	37	76
Barn- och utbildningsnämndens arbetsutskott	2006-03-16	61:1	

- Bedömningsinstrument utvecklas, som visar på elevens kunskaper och som inte påverkas av elevens eventuella brister i svenska språket. Det kan t ex vara att använda tolk vid prov eller utforma tester och prov på modersmålet
- De individuella utvecklingsplanerna utvecklas så att de i högre utsträckning kan användas som stöd vid individualisering av undervisningen
- Antalet invandrarelever per språkgrupp och program samt invandrarelevernas studieresultat följas på ett strukturerat sätt. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt de sent anlända eleverna.

#### Förvaltningens förslag till beslut

En slutlig rapport med förslag till åtgärder som omfattar hela verksamheten utarbetas och föreläggs nämnden för beslut under vårterminen 2006.

Rapporten läggs till handlingarna.

Förhandlingar enligt MBL § 11 har genomförts 2006-03-14.

#### Arbetsutskottets förslag till beslut

Arbetsutskottet föreslår barn- och utbildningsnämnden besluta enligt förvaltningens förslag.

\_\_\_\_\_

**Barn- och utbildningsnämnden beslutar enligt arbetsutskottets förslag.**

\_\_\_\_\_